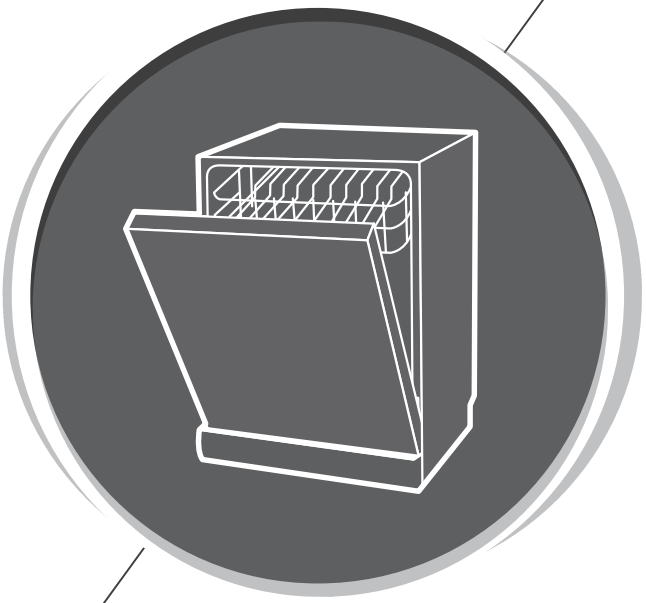


Dishwasher
Instruction Manual

PART II: Special Version

MLL 126 W
MLL 126 X

meireles

Please read this manual carefully
before using the dishwasher and
Keep this manual for future reference.

CONTEÚDO

01

- 4 **USANDO SUA LAVA-LOUÇA**
- 4 Painel de controle
- 7 Amaciador de água
- 8 Prepare e coloque pratos
- 11 Função de enxaguamento e detergente
- 12 Encher o depósito de abrilhantador
- 13 Encher o distribuidor de detergente

02

- 14 PROGRAMANDO A LAVADORA
- 14 **Tabela de ciclos de lavagem**
- 15 **Comece um ciclo de lavagem**
- 15 **Alterar o programa de meio ciclo**
- 16 **Você esqueceu de adicionar um prato?**

03

- 17 **CÓDIGOS DE ERRO**

04

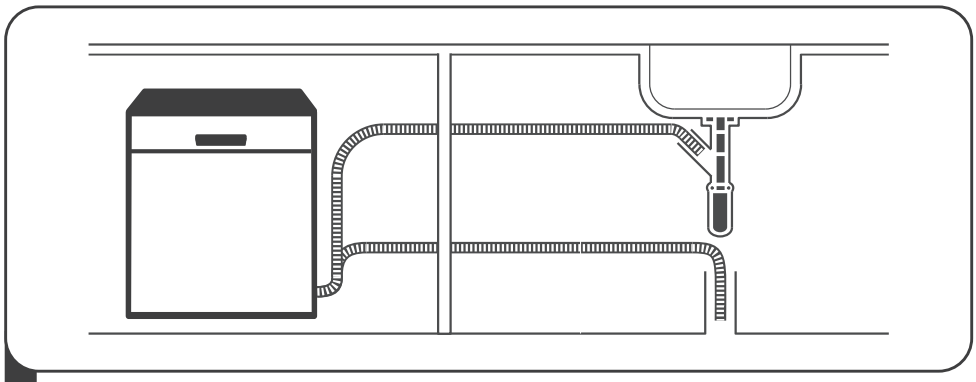
- 17 **INFORMAÇÃO TÉCNICA**

NOTA:

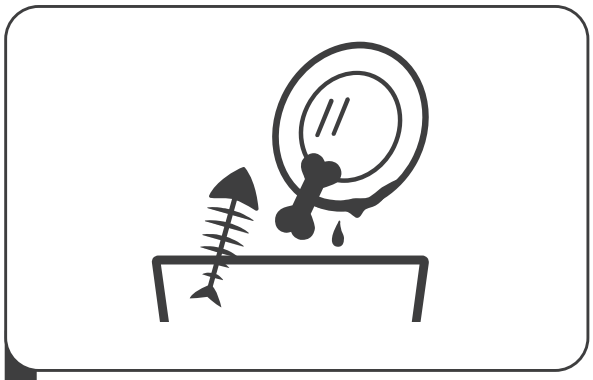
- **Se você não conseguir resolver os problemas sozinho, peça ajuda a um técnico profissional.**
- **O fabricante, seguindo uma política de constante desenvolvimento e atualização do produto, pode fazer modificações sem aviso prévio.**
- **Se estiver perdido ou desatualizado, você poderá receber um novo manual do usuário do fabricante ou fornecedor responsável.**

GUIA DO USUÁRIO RÁPIDO

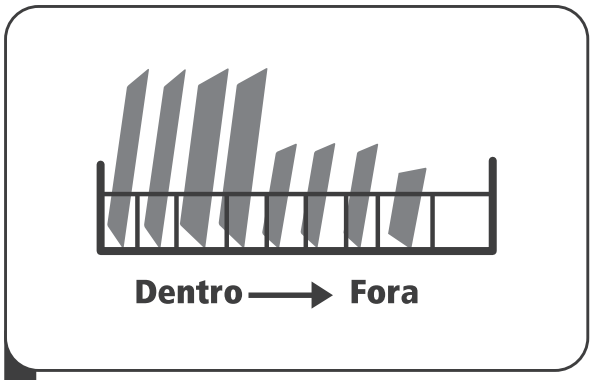
Leia o conteúdo correspondente no manual de instruções para conhecer o método operacional detalhado.



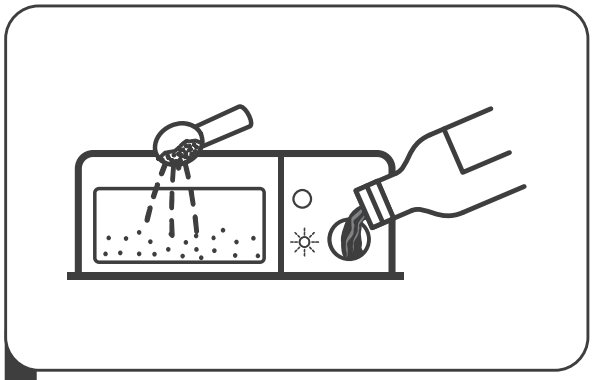
1 Instale a máquina de lavar louça
(Por favor, consulte a seção 5 "INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO" da PARTE Ⅰ: versão genérica).



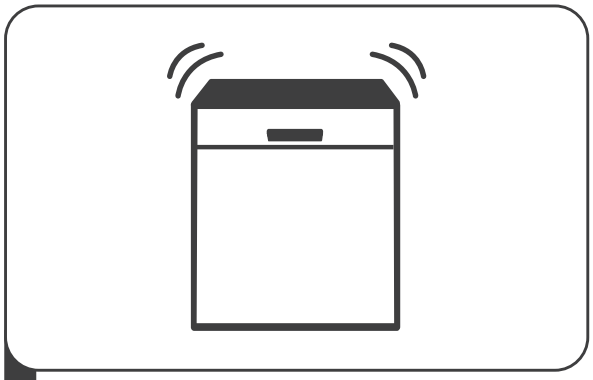
2 Elimine o maior resíduo em talheres



3 Coloque as cestas



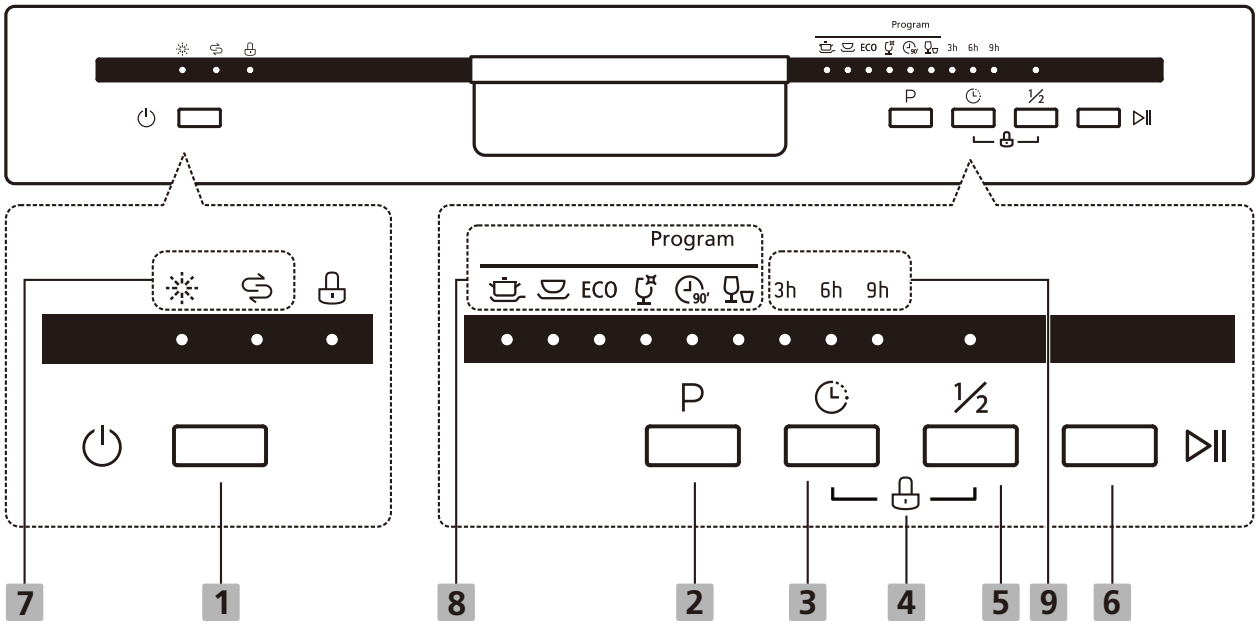
4 Encha o dispensador



5 Selecione um programa e execute a máquina de lavar louça

USANDO SUA LAVA-LOUÇA

Painel de controle



Operações (botão)

1 **Ligar**	**Pressione este botão para ligar sua máquina de lavar louça, a tela acende.**
2 Programa	Pressione este botão para selecionar o programa de lavagem apropriado, o indicador correspondente acenderá.
3 Retardar	Prima o botão para definir o tempo de retardar, o indicador correspondente acender-se-á.
4 Bloqueio para crianças	Esta opção permite bloquear os botões no painel de controle, exceto o botão liga / desliga, para que as crianças não possam ligar acidentalmente a máquina de lavar louça pressionando os botões no painel. Para bloquear ou desbloquear os botões no painel de controle, pressione e segure o botão Alt + Delay por 3 segundos simultaneamente.
5 Meia-carga	Quando tiver cerca de 6 peças de louça ou menos para lavar, pode escolher esta função para poupar energia e água. (Esta função apenas pode ser usada com os programas Intensivo, Normal, ECO, Glass and 90 min.)
6 **Start /Pause**	Para iniciar o programa de lavagem selecionado ou pausar o programa de lavagem quando a máquina estiver funcionando, iniciando ou não

Display

7 Program indicator	lintensivo. Itens muito sujos incluem panelas e frigideiras. Com comida seca. Normal Para cargas normalmente sujas, como panelas, frigideiras, copos e panelas ligeiramente sujas. ECO ECO Este é o programa padrão adequado para cargas com sujeira normal, como panelas, panelas, copos e panelas levemente sujas.. Cristal Para vajilla ligeramente sucia y vidrio. 90 mins Para cargas normalmente sujas que precisam de lavagem rápida **Rápido** Uma lavagem mais curta para cargas levemente sujas que não precisam de secagem.
8 Warning indicator	**Abrilhantador** Se o indicador estiver aceso, significa que a máquina de lavar loiça tem uma pequena quantidade de enxaguamento para a máquina de lavar loiça e é necessário reabastecê-lo. Sal Se o indicador estiver aceso, significa que a máquina de lavar loiça tem pouco sal na máquina de lavar loiça e deve ser reabastecida.
9 tiempo de atraso	Para mostrar o tempo de atraso(2h/4h/6h/9h).

Amaciador de água

O amaciador de água deve ser ajustado manualmente, usando o mostrador de dureza da água.

O amaciador de água é projetado para remover minerais e sais da água, o que teria um efeito prejudicial ou adverso sobre o funcionamento do aparelho. Quanto mais minerais houver, mais difícil será a sua água.

O amaciante deve ser ajustado de acordo com a dureza da água em sua área. Sua autoridade local de água pode aconselhá-lo sobre a dureza da água em sua área.

Ajustando o consumo de sal

A máquina de lavar loiça foi concebida para permitir o ajuste da quantidade de sal consumida, dependendo da dureza da água utilizada. Isto destina-se a otimizar e personalizar o nível de consumo de sal.

Siga os passos abaixo para ajustar o consumo de sal.

1. Ligue o aparelho;
2. Prima o botão Start / Pause durante mais de 5 segundos para iniciar o modelo do dispositivo de amaciamento de água no prazo de 60 segundos após ligar o aparelho;
3. Pressione o botão Iniciar / Pausa para selecionar o conjunto apropriado de acordo com o seu ambiente local, os conjuntos serão alterados na seguinte sequência: H1-> H2-> H3-> H4-> H5-> H6;
4. Pressione o botão Liga / Desliga para finalizar o modelo de configuração.

DUREZA DA ÁGUA				Nível de dureza	Consumo de sal (gram/cycle)
German °dH	French °fH	British °Clarke	Mmol/l		
0 - 5	0 - 9	0 - 6	0 - 0.94	H1	0
6 - 11	10 - 20	7 - 14	1.0 - 2.0	H2	9
12 - 17	21 - 30	15 - 21	2.1 - 3.0	H3	12
18 - 22	31 - 40	22 - 28	3.1 - 4.0	H4	20
23 - 34	41 - 60	29 - 42	4.1 - 6.0	H5	30
35 - 55	61 - 98	43 - 69	6.1 - 9.8	H6	60

1 ° dH = 1,25 ° Clarke = 1,78 ° fH = 0,178 mmol / l

A configuração de fabricação: H3

Contacte o seu conselho de água local para obter informações sobre a dureza do seu abastecimento de água.

Verifique a secção 3 "Como colocar o sal no amaciador" Veja a secção 3 "Como colocar o sal no amaciador" da PARTE PARTE Ⅰ: Ⅰ: Versão genérica, se a sua máquina não tiver sal. Versão genérica, se a sua máquina não tiver sal.

NOTA:

Se o seu modelo não tiver um purificador de água, você pode pular esta seção.

Amaciador de água

A dureza da água varia de um lugar para outro. Se água dura for usada na lava-louças, depósitos se formarão nos pratos e utensílios.

O aparelho é equipado com um amaciante especial que utiliza um recipiente de sal especificamente projetado para remover a cal e os minerais da água.

Prepare e coloque pratos

- Considere a compra de utensílios que são identificados como à prova de lava-louças.
- Para itens individuais, selecione um programa com a menor temperatura possível.
- Para evitar danos, não remova o vidro e os talheres da máquina de lavar louça imediatamente após o término do programa.

Para lavar os seguintes talheres / pratos

Eles não são adequados

- Coberto com alças de madeira, chifre de china ou nácar
- Artigos de plástico que não são resistentes ao calor
- Talheres mais antigos com peças coladas que não são resistentes à temperatura
- Talheres ou pratos enlatados
- Artigos de estanho ou cobre
- Copo de cristal
- Artigos de aço sujeitos a oxidação
- Pratos de madeira
- Artigos de fibras sintéticas

São de aptidão limitada

- Alguns tipos de vidro podem ficar opacos após uma grande quantidade de lavagem
- Peças de prata e alumínio tendem a descolorar durante a lavagem
- Os padrões de vidro podem desbotar se a máquina for lavada com frequência

Recomendações para o carregamento da máquina de lavar louça

Raspe toda a quantidade grande de comida que sobra. Suavizar os restos de comida queimada em panelas. Não é necessário lavar pratos com água atual

Para um melhor desempenho da máquina de lavar louça, siga estas diretrizes de carregamento.

(As características e aparência dos cestos e cestos de talheres podem variam do seu modelo).

Coloque os objetos na lava-louças da seguinte maneira:

- Los artículos tales como tazas, vasos, ollas / sartenes, etc. se enfrentan hacia abajo. Itens curvos, ou com cavidades, devem ser carregados de maneira inclinada para que a água possa escapar.
- Todos os utensílios são empilhados de forma segura e não podem ser derrubados.
- Todos os utensílios são colocados de tal maneira que os braços de pulverização possam rodar livremente durante a lavagem.
- Carregar itens ocos, como copos, copos, panelas, etc.
- Com a abertura para que a água não se acumule no recipiente ou em uma base profunda.
- Pratos e talheres não devem ser um dentro do outro ou cobrir um ao outro.
- Para evitar danos, os óculos não devem tocar um no outro.
- A cesta superior é projetada para armazenar pratos mais delicados e leves, como copos, café e xícaras de chá.
- Facas de lâmina longa armazenadas em posição vertical são um risco potencial.
- Talheres longos e / ou afiados, como facas de entalhe, devem ser colocados horizontalmente no cesto superior.
- Por favor, não sobrecarregue a sua máquina de lavar louça. Isso é importante para bons resultados e um consumo razoável de energia.

NOTA:

Itens muito pequenos não devem ser lavados na máquina de lavar louça Caia facilmente da cesta.

Removendo os pratos

Para evitar que a água goteje do cesto superior para o cesto inferior, recomendamos que esvazie primeiro o cesto inferior, seguido pelo cesto superior.

⚠ADVERTÊNCIA



Os itens estarão quentes! Para evitar danos, não remova o vidro e os talheres da máquina de lavar loiça durante aproximadamente 15 minutos após o término do programa.

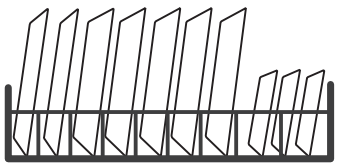
Carregando o cesto superior

A cesta superior é projetada para segurar mais delicada e louças leves, como copos de café e chá e pires, bem como pratos, tigelas pequenas e rasas panelas (desde que não estejam muito sujas). Posicione o pratos e utensílios de cozinha para que eles não se movam o spray de água.



Carregando o cesto inferior

Sugerimos que você coloque itens grandes e os mais Itens difíceis de limpar devem ser colocados na parte inferior cesta: como potes, panelas, tampas, pratos e tigelas, conforme mostrado na figura abaixo. É preferível colocar servindo pratos e tapas no lado das prateleiras para Evite bloquear a rotação do braço de pulverização superior. O diâmetro máximo recomendado para placas na frente de dispensador de detergente é de 19 cm, isso não impede abri-lo.



Carregando a cesta de talheres

Os talheres devem ser colocados no rack de talheres separadamente um do outro nas posições apropriadas, e certifique-se de que os utensílios não se encaixem, isso pode causar um desempenho ruim.

⚠ADVERTÊNCIA



Não permita que nenhum elemento se estenda pela parte inferior. Sempre carregue utensílios afiados com a ponta afiada para baixo.

Para obter o melhor efeito de lavagem, carregue as cestas, consulte o padrão. Para obter o melhor efeito de lavagem, carregue as cestas, veja as opções de carregamento padrão na última seção das opções de carregamento de PEÇAS na última seção da PARTE Ⅰ: Versão genérica

Agente de enxaguamento e função detergente

O abrilhantador é liberado durante o enxágue final para evitar que a água formem gotas em seus pratos, o que pode deixar manchas e arranhões. Também melhora a secagem permitindo que a água saia da louça. A sua máquina de lavar loiça foi concebida para utilizar auxiliares de enxaguamento líquidos.

⚠ADVERTÊNCIA

Use apenas abrilhantador de marca para máquinas de lavar loiça. Nunca encha o distribuidor de abrilhantador com qualquer outra substância (por exemplo, detergente para a máquina de lavar loiça, detergente líquido). Isso danificaria o dispositivo.

Quando encher o distribuidor de abrilhantador

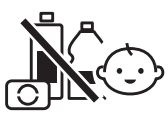
A menos que a luz de aviso de enxágue ( ) no painel de controle esteja acesa, você pode estimar a quantidade a partir da cor do indicador de nível óptico localizado ao lado da tampa. Quando o recipiente de abrilhantador estiver cheio, o indicador ficará completamente escuro. O tamanho da mancha escura diminui à medida que o auxiliar de enxaguamento diminui. Você nunca deve permitir que o nível de abrilhantador seja menor que 1/4 de sua capacidade.
À medida que o abrilhantador diminui, o ponto preto é alterado no indicador de nível do agente de enxágue, conforme ilustrado abaixo.

● Completo ◉ 3/4 ◉ 1/2 ⊙ 1/4 ○ Vazio

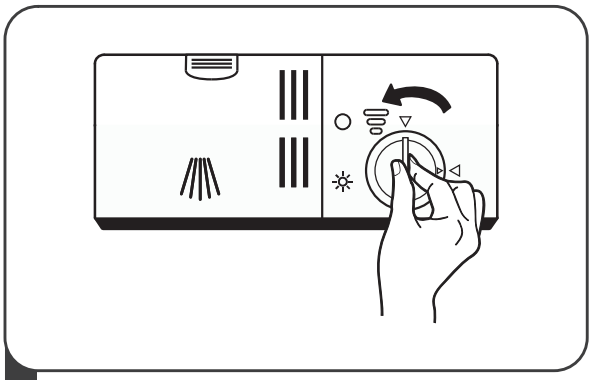
Função detergente

Os ingredientes químicos que compõem o detergente são necessários para remover, esmagar e distribuir toda a sujeira da lavadora de louças. A maioria dos detergentes comerciais é adequada para este propósito.

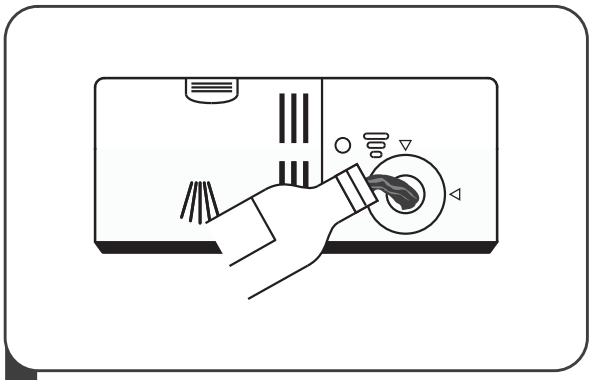
⚠ADVERTÊNCIA

- Uso adequado de detergente
  Use somente detergente feito especificamente para o uso de lava-louças.
  Mantenha o detergente fresco e seco.
  Não coloque detergente em pó no dispensador até estar pronto para lavar a loiça.
-  Detergente lava-louças é corrosivo! Mantenha o detergente da máquina de lavar louça fora do alcance das crianças.

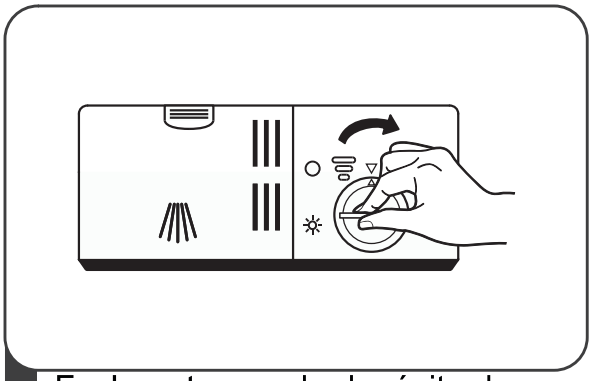
Encha o reservatório da ajuda de enxaguamento



1 Retire a tampa do depósito do abrilhantador rodando-a no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.



2 Despeje o abrilhantador no dispensador, tomando cuidado para não sobrecarregá-lo.

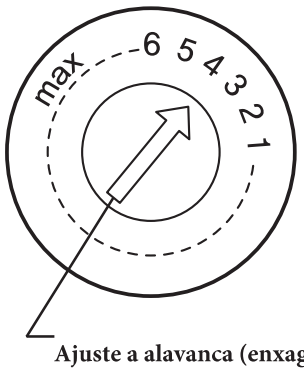


3 Feche a tampa do depósito do abrilhantador rodando-a no sentido dos ponteiros do relógio.

NOTA:

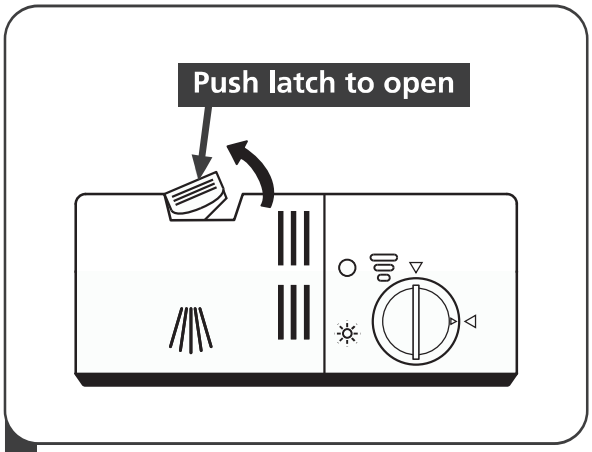
Limpe qualquer abrilhantador derramado com um pano absorvente para evitar a formação excessiva de espuma durante a próxima lavagem.

Ajustar o depósito de abrilhantador

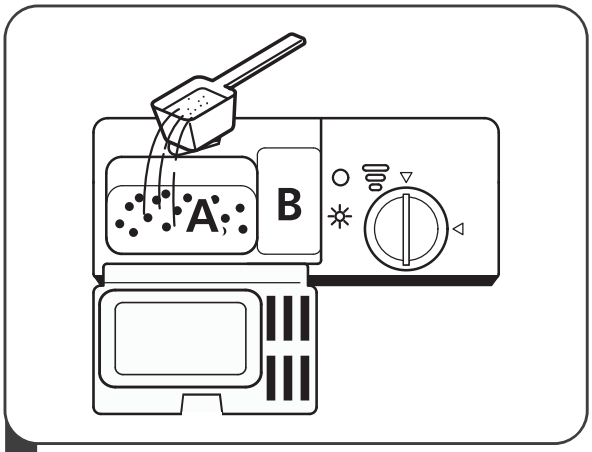


O depósito de abrilhantador tem seis configurações. Tanto a configuração recomendada como as configurações de fábrica são "3". Se a louça não estiver secando corretamente ou não puder ser vista, ajuste o mostrador para o próximo número mais alto até que seus pratos estejam livres de manchas.
Reduza se houver manchas esbranquiçadas e pegajosas em seus pratos ou um filme azulado no vidro ou nas lâminas.

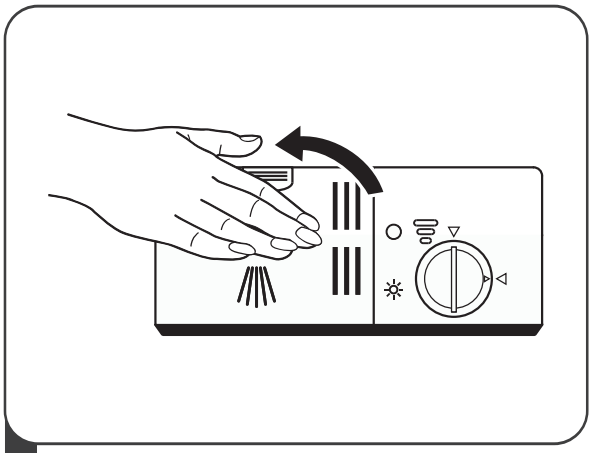
Encha o dispensador de detergente



1 Abra a aleta do dispensador de detergente pressionando a trava de liberação do distribuidor de detergente.



2 Adicione detergente na cavidade maior (A) para o ciclo de lavagem principal.
Para obter um melhor resultado de limpeza, especialmente se você tiver itens muito sujos, coloque uma pequena quantidade de detergente na porta. O detergente adicional será ativado durante a fase de pré-lavagem.



3 Feche a aba deslizando-a para a esquerda e, em seguida, pressionando-a para baixo.

NOTA:

- Tenha em mente que, dependendo da sujeira da água, a configuração pode ser diferente.
- Por favor, observe as recomendações do fabricante no recipiente de detergente.

PROGRAMANDO A LAVADORA

Tabela de ciclos de lavagem

A tabela abaixo mostra quais programas são melhores para os níveis de desperdício de alimentos neles e a quantidade de detergente que é necessária. Também mostra diversas informações sobre os programas.
(●) Mídia: você deve preencher o enxágüe no distribuidor de enxágüe.

Program	Descrição do ciclo	Detergente **Pre/Main**	Tempo **Time(min)**	Energia **(Kwh)**	Água **(L)**	Abrilhantador
Intensivo	Pré-lavagem(50℃) Lavagem(60℃) Abrilhantador Abrilhantador Lavagem(70℃) Secagem	5/25g (1 or 2 pieces)	175	1.6	17.5	●
Normal	Pré-lavagem(45℃) Lavagem(55℃) Abrilhantador Abrilhantador(65℃) Secagem	5/25g (1 or 2 pieces)	185	1.3	13.5	●
ECO **(*EN 50242)**	Pré-lavagem Lavagem(45℃) Abrilhantador(60℃) Secagem	5/25g (1 or 2 pieces)	225	0.9	11	●
Cristal	Pré-lavagem Lavagem(40℃) Abrilhantador Abrilhantador(60℃) Secagem	5/25g (1 piece)	130	0.9	13	●
90' **90 mins**	Lavagem(65℃) Abrilhantador Abrilhantador(65℃) Secagem	30g (1 piece)	90	1.35	12.5	●
Rápido	Lavagem(45℃) Abrilhantador(50℃) Abrilhantador(55℃)	20g	30	0.75	11	○

NOTA:

EN 50242: Este programa é o ciclo de teste. As informações para o teste de comparabilidade de acordo com EN 50242.

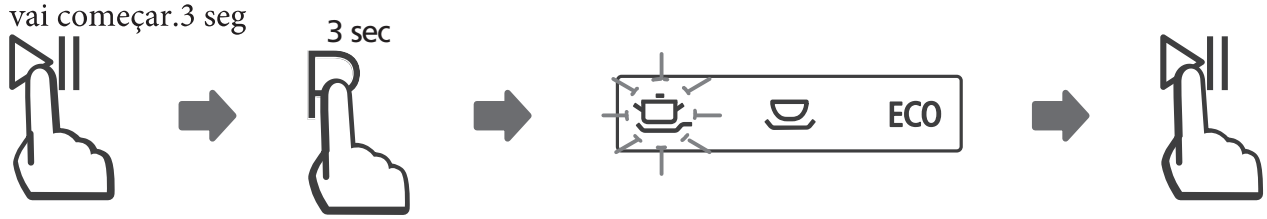
Comece um ciclo de lavagem

1. Remova o cesto inferior e superior, coloque a louça e empurre-a para trás. Recomenda-se carregar primeiro o cesto inferior e depois o superior.
2. Deite o detergente.
3. Insira o plugue no soquete. A fonte de alimentação refere-se à última página "Arquivo do produto". Certifique-se de que o abastecimento de água esteja ligado à pressão máxima.
4. Feche a porta, pressione o botão liga / desliga para ligar a máquina.
5. Escolha um programa, a luz de resposta acenderá. Em seguida, pressione o botão Iniciar / Pausa, a máquina de lavar louça irá iniciar o seu ciclo.

Alterar o programa na metade do ciclo

Um ciclo de lavagem só pode ser alterado se estiver funcionando por um curto período de tempo; caso contrário, é possível que o detergente já tenha sido liberado e que a máquina de lavar louça já tenha drenado a água de lavagem. Se este for o caso, a máquina de lavar louça deve ser reiniciada e o dispensador de detergente deve ser reabastecido. Para reiniciar a lava-louças, siga as instruções abaixo:

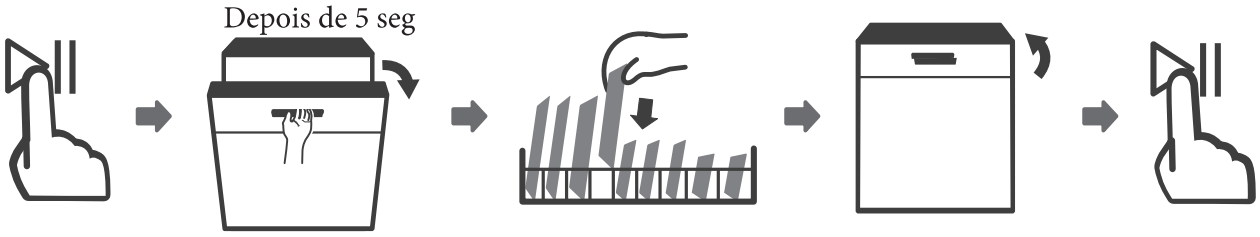
1. Pressione o botão Iniciar / Pausa para pausar a lavagem.
2. Pressione o botão Program por mais de 3 segundos: o programa será cancelado.
3. Pressione o botão Programa para selecionar o programa desejado.
4. Pressione o botão Iniciar / Pausa, após 10 segundos, a máquina de lavar louça vai começar.3 seg



• Você esqueceu de adicionar um prato?

Um prato esquecido pode ser adicionado a qualquer momento antes que o dispensador de detergente seja aberto. Se este for o caso, siga as instruções abaixo:

1. Pressione o botão Iniciar / Pausa para pausar a lavagem.
2. Aguarde 5 segundos e abra a porta.
3. Adicione as placas esquecidas.
4. Feche a porta.
5. Pressione o botão Iniciar / Pausa após 10 segundos, a máquina de lavar loiça irá iniciar.



⚠ADVERTÊNCIA



É perigoso abrir a porta no meio do ciclo, já que o vapor quente pode escaldá-lo.

CÓDIGOS DE ERRO

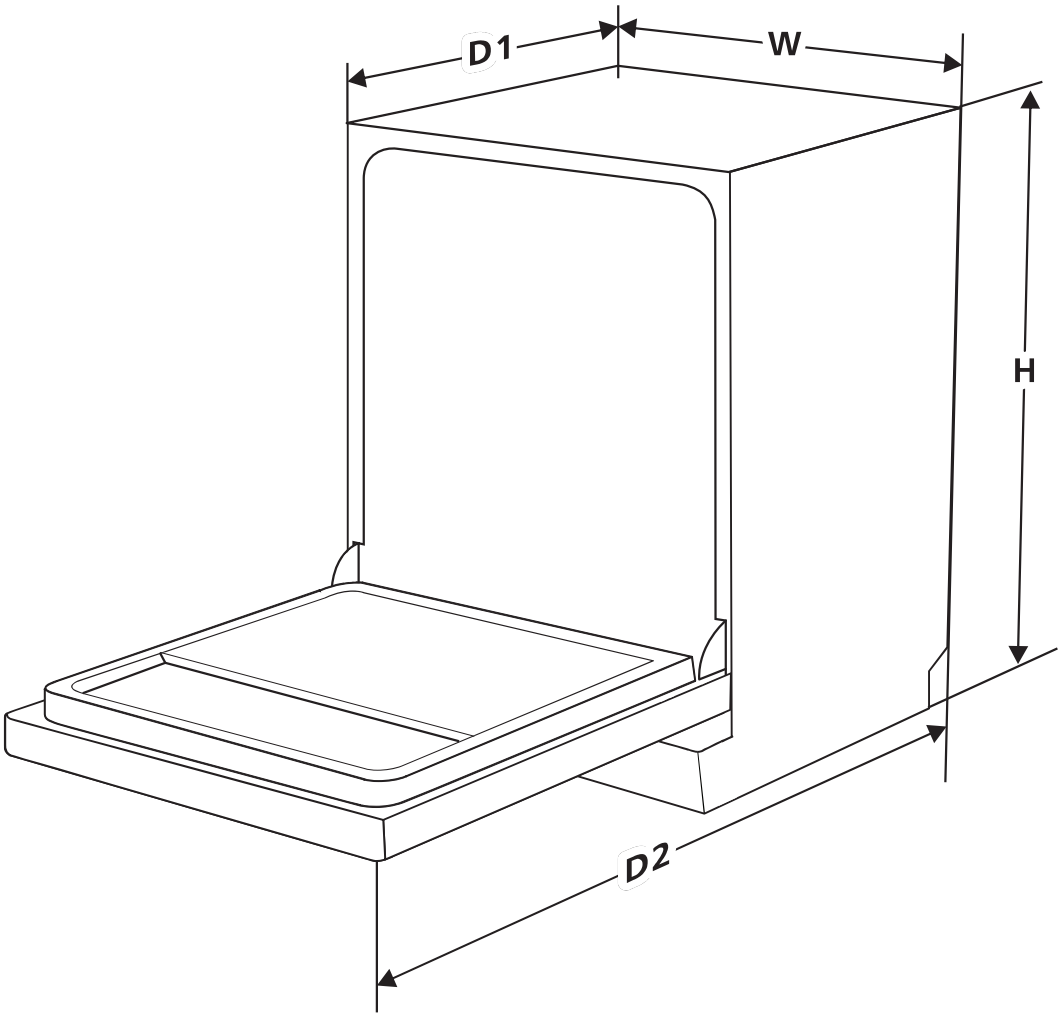
Se houver um mau funcionamento, a máquina de lavar louça exibirá códigos de erro para identificá-los:

Códigos	Significado	Causas possíveis
A luz de Rápido pisca rapidamente	Tempo de entrada mais longo.	A torneira não está aberta, ou a entrada de água é limitada, ou a pressão de água é muito baixa.
A luz de 90 min. e Rápido pisca rapidamente	Não alcança a temperatura necessária.	Avaria do elemento de aquecimento.
A luz de Glass pisca rapidamente	Transbordo.	Alguma parte da máquina de lavar louça tem fuga.

⚠ ADVERTÊNCIA

- Se ocorrer um estouro, desligue o abastecimento de água principal antes de chamar um serviço.
- Se houver água na bandeja de base devido a um transbordamento ou a um pequeno vazamento, a água deve ser removida antes de reiniciar a máquina de lavar louça.

INFORMAÇÃO TÉCNICA



Altura **(H)**	845mm
Largura **(W)**	598mm
Profundidade **(D1)**	600mm (com a porta fechada)
Profundidade **(D2)**	1175 mm (com a porta aberta a 90 °)

Folha de produto

Folha de lavagem doméstica de acordo com a Diretiva da UE 1016/2010 e 1059/2010:

Fabricante	Meireles
Modelo	MLL 126 W,MLL 126 X
Serviços	12
Eficiência energética ❶	A++
Consumo anual de energia ❷	258 kWh
Consumo de energia do ciclo de limpeza padrão	0.9 kWh
Modo de consumo de energia desligado	0.45 W
Consumo de energia do modo esquerdo	0.49W
Consumo anual de água ❸	3080 liter
Classe de eficiência de secagem ❹	A
Ciclo de limpeza padrão ❺	ECO 45℃
Duração do programa de ciclo de limpeza padrão	225 min
Nível de ruído	52 dB(A) re 1 pW
Montagem	Instalação libre
Pode ser incorporado?	YES
Consumo de energia	1760-2100W
Tensão / freqüência	220-240V/50Hz
Pressão da água (pressão de fluxo)	0.04-1.0MPa=0.4-10 bar

Nota:

❶ A + + + (maior eficiência) para D (menor eficiência)
❷ Consumo de energia com base em 280 ciclos de limpeza padrão usando enchimento de água fria e consumo de modos de baixa potência. O consumo de energia real dependerá de como o aparelho é usado.
❸ Consumo de água com base em 280 ciclos de limpeza padrão. O consumo real de água dependerá de como o aparelho é usado.
❹ A (maior eficiência) para G (menor eficiência)
❺ Este programa é adequado para a limpeza de louça suja com sujidade normal e que é o programa mais eficiente em termos de consumo combinado de energia e água para esse tipo de utensílios de mesa.

António Meireles,S,A.
Rua D.Afonso Henriques,235-4585-322 Gandra PRD
Apartado 49-4584-909 Paredes-Portugal